



Služby elektronického dodávání dokumentů (EDD) v ČR

právní aspekty

9.9.2009 Pardubice
vit.richter@nkp.cz



Hlavní témata

- ❑ **Služby EDD v ČR**
- ❑ **Licenční smlouva na poskytování služby EDD**
 - ❖ **Proč byla uzavřena licenční smlouva o EDD**
 - ❖ **Na co se licence nevztahuje**
 - ❖ **Postavení knihoven v procesu EDD**
 - ❖ **Hlavní principy smlouvy o EDD, podmínky licence**
 - ❖ **Uživatelské konto**
 - ❖ **Koncový uživatel EDD**
 - ❖ **Výše autorské odměny**

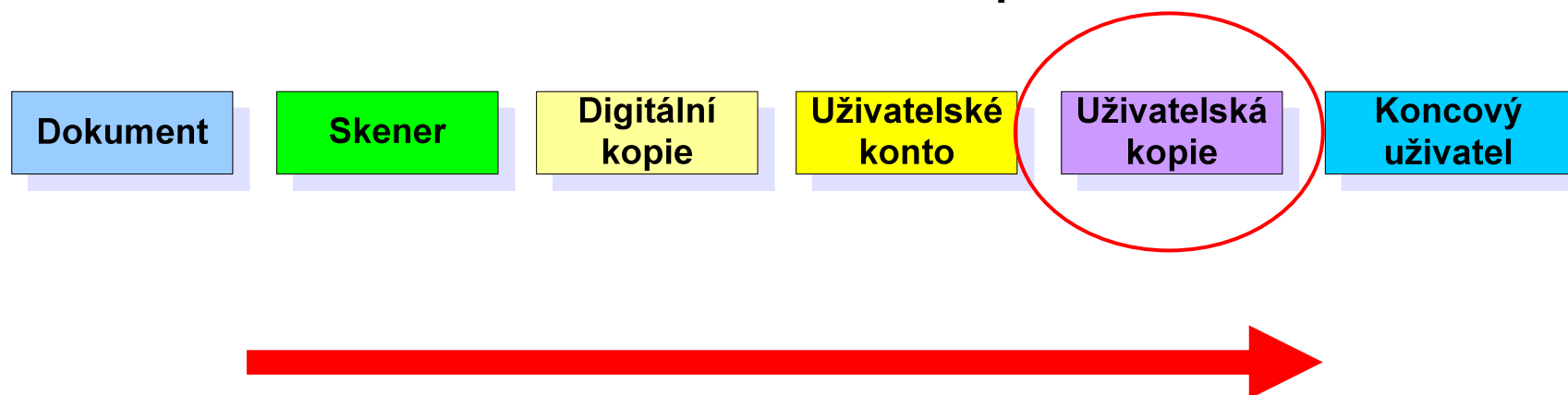


Co je elektronické dodávání dokumentů?

Definice elektronické dodávání dokumentů (TDKIV)
(electronic document delivery)

„Služba doručení plného textu dokumentu v elektronické podobě“

**Přenos digitální kopie
pomocí internetu**





Služby EDD v ČR

- Virtuální polytechnická knihovna
- e-PK - Elektronická pedagogická knihovna
- eDDO – Národní knihovna ČR



Virtuální polytechnická knihovna

<http://www.vpk.cz>



The screenshot shows the website for the Virtual Polytechnical Library (VPK). At the top, there is a header with the logo of the State Technical Library (STK) and the text "STÁTNI TECHNICKÁ KNIHOVNA". To the right of the header are several logos, including "SISTEM KRAMERIUS", "TECH", "ISSN", and "VPK". Below the header is a search bar with the text "rychlé hledání v katalogích" and a search button labeled "OK".

The main navigation menu includes: Úvodní stránka, Služby, Uživatelské konto, Katalogy a databáze, O nás, Formuláře, Kontakty, and Mapa stránek.

The page content is organized into a sidebar on the left and a main content area on the right. The sidebar contains a "VPK" section with a list of links: "Návrat o úroveň výš", "Souborný katalog", "Vstup pro registrované uživatele", "Co to je VPK?", "Knihovní řád", "Ceník služeb", "Deklarace", "Seznam účastnických knihoven", "Nápověda", "Smlouva pro fyzické osoby", "Smlouva pro právnické osoby", "Kontakt", and "Informace pro účastnické knihovny". Below this is a "přihlášení" section with input fields for "Č. průkazu" and "PIN", and a "přihlásit" button. At the bottom of the sidebar, there is a link for "Bezpečný přístup (SSL)".

The main content area features a section titled "Virtuální polytechnická knihovna (VPK)". The text in this section describes the VPK as a joint project of technical libraries, aimed at increasing the accessibility of information sources for local and remote users. It mentions that the VPK currently provides a "Souborný katalog časopisů Virtuální polytechnické knihovny" and offers a "Souborný katalog" that aggregates more than 50 Czech technical journals. It also states that 39 libraries offer their funds through the VPK, while others offer their services through traditional inter-library services.

Below this text is a box titled "Vstup pro registrované uživatele VPK" with the following text: "Vstoupit do konta VPK můžete zde nebo prostřednictvím odkazu v levém sloupku. Zájemci o založení konta VPK získají smlouvu prostřednictvím příslušného odkazu v levém sloupku „modrého menu“."

The next section is titled "Jaké služby VPK nabízí?". The text explains that through the VPK, users can obtain "kopie článků z časopisů" (copies of articles from journals) without needing to visit the library physically. It notes that users can receive these copies electronically in PDF format or as classic xerox copies via mail or fax. It also mentions that online journal copies are provided in accordance with licensing conditions for non-commercial use by individual registered users. The text further states that the VPK offers "mezinárodní meziknihovní služby" (international inter-library services) such as document loans and document delivery services for foreign libraries. A specific service mentioned is "current contents" (zasílání kopií obsahů nově došlých čísel časopisů, elektronicky i klasicky) provided by participating libraries STK and ÚZEI.

The final section is titled "Jak se stát uživatelem VPK?". The text explains that a VPK user can be a physical person aged 18 or older, or a legal entity, who signs a "Smlouva o užívání adresáře, tzv. uživatelského konta, na zabezpečeném serveru STK a o využívání služeb kooperačního systému Virtuální polytechnické knihovny" (agreement on the use of the address directory, i.e., user account, on the secured STK server and on the use of the cooperative system of the Virtual Polytechnical Library). It notes that after signing the agreement, the user is assigned a "uživatelské konto" (user account) and is granted access to the WWW server of the STK, where they can use the VPK services. It also mentions that more information can be found in the "Knihovní řád VPK" (Library Rules of VPK).



- 1. Knihovna Akademie věd ČR, Praha – ABA007**
- 2. Národní lékařská knihovna, Praha – ABA008**
- 3. Ústav zemědělské ekonomiky a informací, Praha – ABA009**
- 4. Státní technická knihovna, Praha – ABA013**
- 5. Geologický ústav AV ČR, Praha – ABB015**
- 6. Ústav organické chemie a biochemie AV ČR, Praha – ABB041**
- 7. Ústav pro hydrodynamiku AV ČR, Praha – ABB046**
- 8. Státní zdravotní ústav, Praha – ABC004**
- 9. Univerzita Karlova v Praze, Matematicko-fyzikální fakulta, Knihovna MFF, odd. matematické**
- 10. Univerzita Karlova v Praze, Matematicko-fyzikální fakulta, Knihovna MFF, odd. fyzikální**
- 11. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Oborová knihovna chemie – ABD012**
- 12. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Geologická knihovna – ABD013**
- 13. České vysoké učení technické v Praze, Fakulta elektrotechnická – ABD015**
- 14. České vysoké učení technické v Praze, Fakulta strojní – ABD016**
- 15. České vysoké učení technické v Praze, Fakulta stavební – ABD017**
- 16. České vysoké učení technické v Praze, Fakulta jaderná a fyzikálně inženýrská – ABD018**
- 17. Vysoká škola chemicko-technologická v Praze – ABD025**
- 18. Česká zemědělská univerzita v Praze – ABD026**



19. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Knihovna antropologie – ABD043
20. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Knihovna katedry botaniky – ABD044
21. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Knihovna fyziologie rostlin, genetiky a mikrobiologie
22. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Knihovna kateder zoologie – ABD046
23. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Geografická knihovna – ABD063
24. České vysoké učení technické v Praze, Fakulta dopravní v Praze – ABD066
25. České vysoké učení technické v Praze, Kloknerův ústav – ABD101
26. Univerzita Karlova v Praze, PŘF, Ústav pro životní prostředí – ABD157
27. České vysoké učení technické, Masarykův ústav vyšších studií, Knihovna – ABD159
28. Divadelní ústav, Praha – ABE304
29. Knihovna Uměleckoprůmyslového musea v Praze – ABE310
30. Zentiva, k.s., Praha – ABF054
31. Moravská zemská knihovna Brno – BOA001
32. Masarykova univerzita, PŘF, Ústřední knihovna – BOD004
33. Mendelova zemědělská a lesnická univerzita v Brně – BOD006
34. Veterinární a farmaceutická univerzita Brno – BOD008
35. Vysoké učení technické v Brně – BOD009
36. Vysoké učení technické v Brně, Fakulta strojního inženýrství – BOD026



37. Vysoké učení technické v Brně, Fakulta informačních technologií - BOD030
38. Vysoké učení technické v Brně, Fakulta stavební – BOD115
39. Vysoké učení technické v Brně, Areálová knihovna – BOD116
40. Jihočeská univerzita, Zemědělská fakulta, Fakultní vědecká knihovna – CBD002
41. Západočeská univerzita, Univerzitní knihovna, Ekonomická knihovna – CHD001
- 42. Krajská knihovna Vysočiny – HBG001**
43. Sklářský ústav Hradec Králové s.r.o. – HKA101
44. Technická univerzita v Liberci – LID001
- 45. Vědecká knihovna v Olomouci – OLA001**
- 46. Moravskoslezská vědecká knihovna v Ostravě – OSA001**
47. Ostravská univerzita – OSD001
48. Vysoká škola báňská, Ostrava – OSD002
49. Výzkumný ústav organických syntéz, Technická knihovna – PAC501
50. Univerzita Pardubice – PAD001
- 51. Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje – PNA001**
52. Západočeská univerzita v Plzni – PND003
53. Univerzita J. E. Purkyně, Pedagogická fakulta, Ústí nad Labem – ULD001
54. VÚB a.s., Ústí nad Orlicí – UOC001
55. Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně – ZLD002



Ceník služeb

- ↑ Návrat o úroveň výš
- ▶ Souborný katalog
- ▶ Vstup pro registrované uživatele
- ▶ Co to je VPK?
- ▶ Knihovní řád
- ▶ **Ceník služeb**
- ▶ Deklarace
- ▶ Seznam účastnických knihoven
- ▶ Návoděda
- ▶ Smlouva pro fyzické osoby
- ▶ Smlouva pro právnické osoby
- ▶ Kontakt
- ▶ Informace pro účastnické knihovny

přihlášení

Č. průkazu

PIN

[Bezpečný přístup \(SSL\)](#)

[Problémy s přihlášením nebo PINem](#)

kariéra v STK

[Knihovnik do projektového týmu](#)
[Souborného katalogu VPK](#)

nové knihy

[Návrh na zakoupení publikace](#)

Ceník služeb VPK

(platný k 1. 2. 2009)

Založení uživatelského konta	
pro ČR	50,- Kč
pro zahraničí	130,- Kč
poplatek za vystavení nového přístupového hesla (v případě ztráty původního hesla)	20,- Kč
Poplatek za přehled čerpání uživatelského konta	
roční čerpání	25,- Kč
archivní vyhledání (max. do 3 let)	50,- Kč
manipulační poplatek za vrácení nevyčerpané hotovosti	20,- Kč
manipulační poplatek za zrušení konta	20,- Kč
Reprografické služby	
černobilá xerokopie	
1 strana A4	2,- Kč
oboustranná A4	3,- Kč
1 strana A3	4,- Kč
oboustranná A3	6,- Kč
barevná xerokopie	
1 strana A4	12,- Kč
oboustranná A4	18,- Kč
1 strana A3	19,- Kč





Linux administrátora sítě / Carla Schroder -- Vyd. 1. -- Brno : Computer Press, 2009 -- 596 s. : il.

Nové knihy



Public relations jako ovlivňování mínění / Jozef Ftorek -- 2. rozš. vyd. -- Praha : Grada, 2009 -- 195 s. : il.

Nové knihy

Sustainability and cities : Sustainability and cities : overcoming automobile dependence / Peter Newman, Jeffrey Kenworthy -- Washington : Island Press, c1999 -- xviii, 442 s. : il.

xerokopie z NLK	
1 strana bez rozlišení formátu	10,- Kč
expresní příplatek	100 % k základní ceně
poplatek za fax	
1 strana bez rozlišení formátu	5,50 Kč + délka telefonních impulsů
expresní příplatek	100 % k základní ceně

Poplatky za kopie doručované elektronickou cestou	
1 kopie (formát A4) dodané elektronickou cestou z tištěných dokumentů (Adobe Acrobat - PDF)	
1 článek (volné dílo)	2,- Kč/1str.
1 článek (do 6 stran)	20,- Kč/1str.
1 článek (od 7 stran)	140,- Kč
kopie dodané elektronickou cestou z on-line databází pro občany ČR	
1 článek (do 7 stran)	2,- Kč/1 str.
1 článek (od 8 stran)	15,- Kč

Poplatky za mezinárodní meziknihovní služby Státní technické knihovny (pro ziskový / neziskový sektor)	
ze zahraničí	
vypůjčka	400,- / 300,- Kč
kopie za každých 5 str.	120,- / 80,- Kč
z British Library a zámorí	
vypůjčka	800,- / 600,- Kč





e-PK - Elektronická pedagogická knihovna

e-PK - Elektronická pedagogická knihovna

e-PK

Úvodní strana

Informace o e-PK

Knihovní řád a další dokumenty

Ceník služeb

Smlouva s fyzickou osobou

Smlouva s právnickou osobou

Služby

Vstup pro registrované uživatele



Registrační formulář pro fyzickou osobu

Vstup pro účastnické knihovny

Nápověda, FAQ

Kontakt

O aplikaci

Vážení uživatelé,

vítáme vás ve zkušebním provozu nového prostředí služby e-PK – elektronické pedagogické knihovny.

Nové prostředí e-PK v sobě skrývá nový software, který rozvíjí možnosti poskytovaných služeb se stále větším využíváním technologií internetu.

e-PK poskytuje služby zaměřené především na periodika, oblast literatury, ve které se nové informace objevují nejrychleji. Stejně jako v klasické knihovně si můžete v online databázi vybrat záznam článku a objednat jeho kopii – elektronickou nebo papírovou, nebo si můžete objednat jakýkoliv článek z časopisu, odebíraného některou ze spolupracujících pedagogických knihoven. Kopii článku můžete dostat poštou nebo vám bude – při dodržení závazků vyplývajících z autorského zákona – zpřístupněna na vašem uživatelském kontě v elektronické podobě. Dále nabízíme meziknihovní služby a rešeršní služby.

Ceny za služby jsou stejné jako v klasické knihovně, liší se pouze v autorském poplatku za elektronické kopie z dokumentů v ochranné lhůtě autorského zákona.

Služby e-PK můžete využívat po zaregistrování se do e-PK. Uživatelem e-PK se může stát fyzická i právnická osoba. Předregistrace fyzické osoby se provádí prostřednictvím webového formuláře a následným podpisem smlouvy, kterou vám systém doplní vašimi údaji po předregistraci a připraví ke stažení, resp. která je k dispozici na webové stránce e-PK a kterou po vyplnění zašlete na adresu: Národní pedagogická knihovna Komenského, e-PK, Mikulandská 5, 116 74 Praha 1

Právnická osoba se do e-PK přihlašuje prostřednictvím smlouvy, která je k dispozici na webové stránce e-PK a kterou po vyplnění zašlete na adresu NPKK.

Po registraci vám bude založeno uživatelské konto, tj. webová stránka dostupná výhradně pro vás po zadání vašich autorizačních údajů. Abyste mohli služby objednávat, je třeba vložit finanční hotovost jako zálohu (předplatné). Více informací v Knihovním řádu e-PK.

Doufáme, že se vám bude nové prostředí i inovované služby líbit a těšíme se na Vás.

SC e-PK

<https://www.epk.cz>

Úvodní strana

Informace o e-PK

Knihovní řád a další dokumenty

Ceník služeb

Smlouva s fyzickou osobou

Smlouva s právnickou osobou

Služby

Vstup pro registrované uživatele



Registrační formulář pro fyzickou osobu

Vstup pro účastnické knihovny

Nápověda, FAQ

Kontakt

O aplikaci

Služby e-PK – základní informace

Podrobnější informace viz [Knihovní řád e-PK](#), část Služby.

Poskytování služeb je podmíněno zřízením [uživatelského konta](#) e-PK v ÚIV-NPKK – Servisním centru e-PK a poskytnutím nezbytných osobních údajů, resp. jiných údajů pro evidenci uživatelů v databázi uživatelů e-PK. Služby jsou poskytovány za úhradu (viz [Ceník služeb e-PK](#)).

1. [Elektronické kopie](#)
2. [Papírové kopie](#)
3. [Rešeršní služby](#)
4. [Způsoby a doba vyřízení požadavku](#)
 - o Kopie
 - o Rešerše
5. [Úhrada služeb](#)



1. Elektronické kopie zpřístupňované přes uživatelské konto

Elektronické dodávání dokumentů (dále také „EDD“) je služba elektronického sdělování děl ve smyslu § 18 odst. 2 a § 101 odst. 9 písm. f) [Autorského zákona](#) (zákon č. 121/2000 Sb. v platném znění) za pomoci technologií internetu, resp. world wide webu. Služba EDD umožní uživateli získat kopii požadovaného dokumentu na požádání elektronickou cestou (on-demand). Díla jsou uchovávána v knihovnách v tradiční (zpravidla tištěné) formě. Jejich mezitímní rozmnoženina v elektronické podobě bude zhotovována knihovnou pouze pro účely doručení uživateli s využitím technologie internetu. Na základě e-PK poskytnuté elektronické rozmnoženiny si uživatel (vyjma uživatele – právnické osoby) zhotoví finální uživatelskou rozmnoženinu, a to dle jeho volby v elektronické podobě ve formátu grafického souboru nebo v tištěné podobě. Elektronická mezitímní rozmnoženina na zabezpečeném serveru knihovny bude po zpřístupnění (doručení) uživateli zničena, e-PK ji nebude a nesmí používat k jinému účelu než k doručení díla danému jednotlivému uživateli, a to výhradně pro účely výzkumu a soukromého studia uživatele za níže uvedených podmínek.

[Uživatel služeb e-PK – fyzická osoba](#)

[Uživatel služeb e-PK – právnická osoba](#)

2. Služby document delivery – reprografické kopie

Uživatel služeb e-PK má možnost objednat si z titulu nalezeného v SK e-PK, resp. článkových databázích papírové kopie. Objednávka se podává prostřednictvím [www formuláře](#) přístupného ze souborného katalogu e-PK, resp. článkových databází. Papírové kopie jsou uživateli zasílány poštou nebo jsou připraveny k osobnímu vyzvednutí ve studovně ÚIV-NPKK.

3. Rešeršní služby

Uživatel služeb e-PK má možnost objednat si zpracování rešerše z databází ÚIV-NPKK. Objednávka se podává prostřednictvím [www formuláře](#) přístupného z uživatelského konta. Uživatel si volí způsob doručení rešerše, tj. zda má být zpřístupněna na uživatelském kontě, zaslána poštou nebo připravena k osobnímu vyzvednutí ve studovně ÚIV-NPKK.

4. Způsoby vyřízení a obvyklá doba vyřízení požadavků



<i>Poznámka: pro zahraniční uživatele účtujeme rovněž poštovné za doporučenou zásilku do zahraničí s dodejkou dle platného ceníku České pošty</i>		30 Kč
Poplatek za vystavení nového přístupového hesla (v případě ztráty původního hesla)		20 Kč
Poplatek za přehled čerpání uživatelského konta	roční přehled	25 Kč
	archivní vyhledání (max. do 3 let)	50 Kč
Výpis z osobních údajů uživatele dle bodu 7.12 KŘ e-PK		25 Kč
Manipulační poplatek za vrácení nevyčerpané hotovosti		20 Kč
Poplatky za reprografické služby		
Černobílá papírová kopie – standardní lhůta dodání dle zvolené knihovny <i>Poznámka1: Uživatel si může zvolit osobní vyzvednutí kopií nebo jejich zaslání poštou</i> <i>Poznámka2: V případě zakázky nad 100 Kč jsou kopie posílány doporučeně, tzn. k ceně zakázky je připočítána cena doporučené poštovní zásilky.</i>	1 strana A4	2 Kč
	oboustranná A4	4 Kč
	1 strana A3	4 Kč
	oboustranná A3	8 Kč
Papírová kopie dodávaná faxem <i>Poznámka: příplatek za expresní službu 100%</i>	1 strana bez rozlišení formátu	3 Kč
Poplatky za služby elektronického dodávání dokumentů		
Elektronická kopie (jedna strana předlohy) – Adobe Acrobat PDF <i>Poznámka1: příplatek za expresní službu 100%</i> <i>Poznámka2: do zahraničí zasíláme kopie pouze v papírové podobě</i> Důležité upozornění: v případě, že se jedná o elektronickou kopii <u>z dokumentu v ochranné lhůtě</u> podle autorského zákona, je k ceně připočítán autorský poplatek		2 Kč + případný autorský poplatek 17,85 Kč
Autorský poplatek za elektronickou kopii (jedna strana předlohy)		





eDDO – Národní knihovna ČR

doc.nkp.cz



eDDO - dodavatelské centrum pro společenské a přírodní vědy

VSTUP DO SYSTÉMU



UPOZORNĚNÍ:

Uživatelé eDDO bychom rádi upozornili, že služby podle současných smluv budou poskytovány pouze do 31.1.2009. Po 1.2.2009 budou služby poskytovány až po uzavření nové smlouvy.

Objednávky zaslané do uzavření nové smlouvy budou vyřízeny po jejím podpisu.

Děkujeme za pochopení.

30.1.2009

[Autorské poplatky](#)

[Ceník](#)

[Všeobecné podmínky - Knihovní řád eDDO](#)

Co je eDDO?

eDDO je systém knihoven (tzv. digitalizačních pracovišť), které se rozhodly poskytovat formou document delivery kopie z dokumentů ze svého fondu. Cílem je zjednodušit přístup k fondům knihoven s humanitním zaměřením co největšímu počtu uživatelů. Jedná se o expresní službu, termín vyřízení objednávky je 48 hodin (pokud není uvedeno jinak).

Pravidla poskytování služby eDDO se řídí kolektivní smlouvou uzavřenou dne 29.12.2008 mezi knihovnami a agenturou Dilia. Od 1.2.2009 tak má uživatel možnost zvolit si formu finální uživatelské kopie. Kolektivní smlouva rovněž ukládá poskytovatelům služby eDDO povinnost vybírat za poskytnuté kopie autorské poplatky, a ty následně odvádět agentuře Dilia.

Kdo je účastníkem eDDO?

V systému eDDO jsou zapojeny tři typy účastníků:

- "Správce" – správcem systému je NK ČR.
- "Digitalizační pracoviště" – knihovna, která se rozhodne zpřístupnit své fondy prostřednictvím eDDO a poskytovat elektronické kopie dokumentů. Zároveň má možnost kopie od jiných knihoven objednávat.
- "Uživatel" – jednotlivec či knihovna, který objednává kopie prostřednictvím systému eDDO.

[Smlouva o uživatelském kontě \(právnícká osoba\) + Čestné prohlášení](#)

[Smlouva o uživatelském kontě \(fyzická osoba\)](#)

[Smlouva o poskytování služby elektronického dodávání dokumentů koncovému uživateli](#)

[Informace pro digitalizační pracoviště](#)

[eDDO](#)

[Informace pro uživatele](#)



Ceník služby eDD

Ceník služby eDDO

autorský poplatek

kopie 1 strany předlohy od r. 1911 včetně	2,- Kč
kopie 1 strany předlohy do r. 1910 včetně	5,- Kč
autorský poplatek za kopii 1 strany předlohy bez DPH	15,- Kč
autorský poplatek za kopii 1 strany předlohy s DPH	17,85 Kč
nejvyšší možná výše autorského poplatku za 1 objednávku bez DPH*	100,- Kč
nejvyšší možná výše autorského poplatku za 1 objednávku s DPH*	119,- Kč

* Jednou objednávkou se rozumí jedna el. nebo tisková rozmnoženina jednoho díla nebo jeho části. U knižních vydání literárních děl ve formě románu, novely, souboru povídek, básnic^í sbírka apod. a u vědeckých děl v knižní podobě, zejm. učebnic je prostřednictvím služby EDD umožněno poskytnutí pouze neúplného díla (výřatku), a to v maximálním rozsahu 25ti stran předlohy.

Výsledná cena objednávky eDDO je tvořena cenou za zhotovení kopie a autorským poplatkem odváděným agentuře DILIA (pokud se na dílo, z něhož je kopie poskytována, vztahuje ochrana majetkových autorských práv).

Např.:

1. Za objednávku kopie předlohy z roku 2000 v rozsahu 6 stran zaplatíte za zhotovení 6*2,- Kč a autorský poplatek 6*17,85 Kč, celkem 119,1 Kč.
2. Za objednávku kopie předlohy z roku 1961 v rozsahu 20 stran zaplatíte 20*2,- Kč a autorský poplatek 119,- Kč, celkem 159,- Kč.
3. Za objednávku kopie předlohy z roku 1810 v rozsahu 3 strany zaplatíte pouze 3*5,- Kč bez autorského poplatku, neboť autorská práva k dílu již pominula.



Licenční smlouva na poskytování služby EDD

Uzavřena: leden 2009

Národní knihovna ČR - Dilia



DILIA - Windows Internet Explorer
http://www.dilia.cz/search.php?rsvellkost=uvod&rstext=all-phpR5-all&rstema=29&stromhmenu=3:23:29

Soubor Úpravy Zobrazit Oblíbené položky Nástroje Nápověda
pdf Search PDF
Odkazy HIFI 1188 Atlas BIBLIO Caramba Centrum Citace CS ČSÚ Čtenář Gallery Google GRAND Ikaros INTRANET Jyxo KATIF Mailex Mapy MI Mindomo MK MV

Hledání
rozšířené vyhledávání
hledat

O NÁS
AGENTURA
KOLEKTIVNÍ SPRÁVA
INFORMUJEME
PRO NAKLADATELE
PRO AUTORY
PRO UŽIVATELE
dovoz kopírek/tiskáren
rozmnožovací služby
restaurace/hotely
kabelový přenos
knihovny
KONTAKTY

českých
hudební katalog

Krátkého 1
Praha 9
190 03
IČO: 65401875
DIČ: CZ65401875
Tel.: 266 199 811

DILIA divadelní, literární, audiovizuální agentura občanské sdružení

o nás kontakt dokumenty dotazy zprávy

Základní informace pro knihovny

20. 01. 2009

DILIA coby kolektivní správce práv autorů slovesných děl a Národní knihovna ČR spolupracují za účelem vypořádání autorských práv knihovnami ve třech oblastech.

Jedná se o:

- veřejná čtení pořádaná knihovnami;
- elektronické dodávání dokumentů knihovnami (EDD);
- vytváření statistik výpůjček potřebných pro účelové oděny a půjčovárny v knihovnách autorů.

V článcích níže se dozvíte více o tom, co tato spolupráce pro jednotlivé knihovny znamená.

KOLEKTIVNÍ SPRÁVA - PRO UŽIVATELE - knihovny

Veřejná čtení

20. 01. 2009

DILIA a Národní knihovna ČR uzavřely hromadnou smlouvu na veřejná čtení.

Výhodou této smlouvy je, že jednotlivým knihovnám systému knihoven k získání licence pro veřejná čtení děl stačí jeho řádné ohlášení prostřednictvím formuláře přístupného na stránkách Národní knihovny, případně zasláním tištěného formuláře poštou na adresu DILIA. Odkaz na elektronický formulář i tiskový formulář naleznete níže.

více ...

KOLEKTIVNÍ SPRÁVA - PRO UŽIVATELE - knihovny

Elektronické dodávání dokumentů (EDD)

20. 01. 2009

DILIA a Národní knihovna ČR (NK) uzavřely kolektivní smlouvu na tzv. elektronické dodávání dokumentů (EDD). Na základě této smlouvy DILIA poskytuje knihovnám zastupovaným NK licenci k tzv. elektronickému sdělování děl.

více ...

KOLEKTIVNÍ SPRÁVA - PRO UŽIVATELE - knihovny

aktuality

- Rozúčtovací řád pro Valnou hromadu 2009
- Nominujte na Cenu E.Schorma do 31.března 2009!
- Nový překlad a čtení hry rakouského autora
- Vyrovnání s Google
- Speciální díl @8 v rámci Festivalu Transteatral

synopse her

- RIDDANCE
- SLOVENSKÝ INŠTITÚT. JEDNA KOMÉDIA.
- SANS À TOUT... ANEB HRA NA VYLOUPENÍ BANKY
- ČTYŘLÍSTEK
- RYBY NEUMÍRAJÍ NA ZASTAVENÝ DECH
- Všechny synopse
- Hledat v synopsích
- Medailonky dramatiků

nabídka knižních titulů pro nakladatele

- Looking for Alaska
- Listen to the Trees
- A Girl Made of Dust
- Condor Blues
- The Sin Eaters
- všechny tituly
- hledat v nabídce

Start Microsoft Excel 3 Internet E... Články KMSpokynyČišt... EDDprociKARO... Microsoft Power... 22:14



Legislativní dokumenty

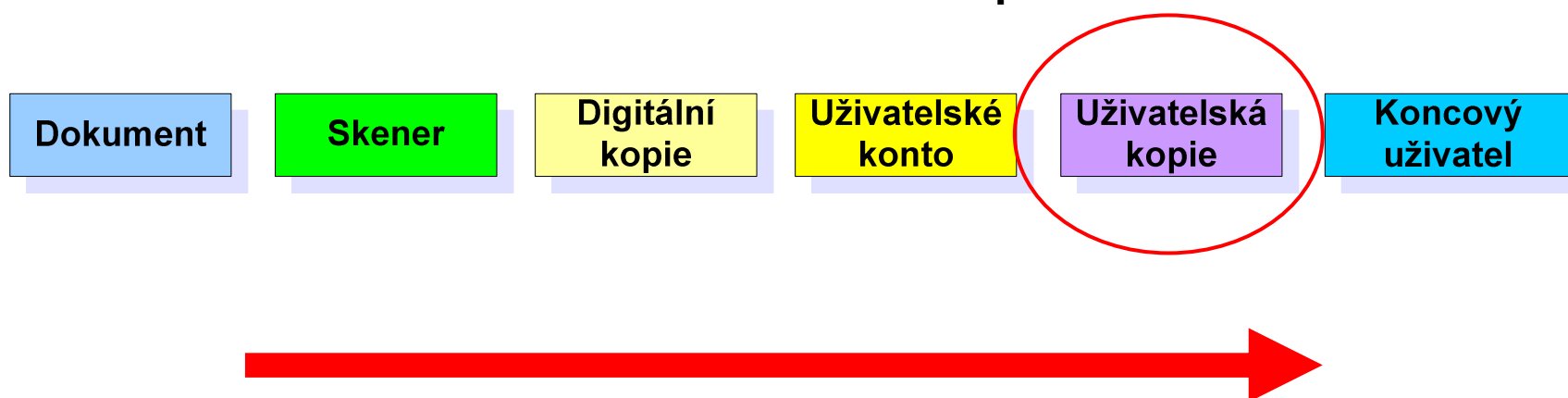
- ❑ Autorský zákon č. 121/2000
- ❑ Bernská úmluva o ochraně literárních a uměleckých děl - 1886, revize 1971
- ❑ Smlouva WIPO o výkonech výkonných umělců a o zvukových záznamech 1996
- ❑ Smlouva WIPO o právu autorském 1996
- ❑ Směrnice EU
 - ❖ Směrnice 91/250/EHS o právní ochraně počítačových programů
 - ❖ Směrnice 92/100/EHS o právu na pronájem a na půjčování
 - ❖ Směrnice 93/98/EHS o harmonizaci ochranné doby práva autorského a některých práv souvisejících s právem autorským
 - ❖ Směrnice 96/9/ES o právní ochraně databází
 - ❖ **Směrnice 29/2001 o harmonizaci některých aspektů práva autorského a práv souvisejících v informační společnosti**
- ❑ Zelená kniha: Autorské právo ve znalostní ekonomice
- ❑ Diskuse – Evropská komise - Google

Co je elektronické dodávání dokumentů?

Definice elektronické dodávání dokumentů (TDKIV)
(electronic document delivery)

„Služba doručení plného textu dokumentu v elektronické podobě“

**Přenos digitální kopie
pomocí internetu**



Proč byla smlouva uzavřena

- Dosavadní režim služby EDD byl v rozporu s AZ
- Knihovny ani jiné instituce nemají zákonnou licenci na zhotovování digitálních kopií autorsky chráněných děl a jejich šíření po internetu
- Pokud trvají majetková práva, lze digitální kopii díla zhotovit pouze se souhlasem držitelé práv (autora, vydavatele...) nebo podmínek definovaných v §37, odst. 1
- Novela AZ z roku 2006 - možnost uzavření kolektivní licenční smlouvy na službu EDD - §101, odst.9f



Shrnutí - jaké licence mají knihovny

§ 30a - Rozmnožování na papír nebo na podobný podklad

§ 37 Knihovní licence, odst. 1

- a) zhotovit rozmnoženinu díla pro své archivní a konzervační potřeby,
- b) zhotovit rozmnoženinu díla, jehož rozmnoženina byla poškozena nebo ztracena,
- c) Zhotovit rozmnoženinu díla, které je součástí sbírek knihovny
 - ❖ Nelze zpřístupnit formou sdělování veřejnosti (internet)
 - ❖ Pouze prostřednictvím k tomu určených technických zařízení
 - ❖ Umístěných v objektech knihovny
 - ❖ Zamezit uživatelům zhotovení digitální rozmnoženiny díla
 - ❖ Je možno zhotovit tištěnou rozmnoženinu
 - ❖ Užití není předmětem prodejních nebo licenčních podmínek
 - ❖ Pouze jednotlivcům ze strany veřejnosti
 - ❖ Výhradně pro účely výzkumu nebo soukromého studia takových osob



Zelená kniha:

Autorské právo ve znalostní ekonomice

3.1.2 Zpřístupňování digitalizovaných děl

Podle stávajících právních předpisů o autorském právu požívají veřejně přístupné knihovny, vzdělávací zařízení nebo muzea a archivy úzce formulované výjimky z práva na sdělování děl či jiných předmětů ochrany veřejnosti nebo práva na jejich zpřístupnění veřejnosti, činí-li tak pro účely výzkumu nebo soukromého studia prostřednictvím k tomu určených zařízení *v prostorách* těchto institucí (čl. 5 odst. 3 písm. n) směrnice).

Tato výjimka by se jistě nevztahovala na elektronické doručování dokumentů koncovým uživatelům na větší vzdálenost. Pokud jde o elektronické doručování materiálů koncovým uživatelům, 40. bod odůvodnění stanoví, že výjimka pro knihovny a archivy by se neměla vztahovat na „používání v souvislosti s online dodávkou chráněných děl nebo jiných předmětů ochrany“.

Dosavadní režim EDD

- ❑ Zhotovuje se pouze dočasná digitální kopie, která slouží ke zhotovení tiskové rozmnoženiny v rozporu s AZ

§38a

- (1) **Do práva autorského nezasahuje** ten, kdo provádí dočasné úkony rozmnožování děl, které jsou pomíjivé nebo podružné, tvoří nedílnou a nezbytnou součást technologického procesu, nemají žádný samostatný hospodářský význam a jejich jediným účelem je umožnit
- a) **přenos díla počítačovou nebo obdobnou sítí mezi třetími stranami uskutečněný prostředníkem**, nebo
 - b) oprávněné užití díla.

Výklad TELECOM

Mezi úkony, které splňují tyto náležitosti zpravidla patří kupříkladu prohlížení webových stránek (browsing), ukládání do vyrovnávací či operační paměti (caching) nebo účinné fungování přenosových systémů (buffering, hosting), a to za předpokladu, že prostředník neupravuje informace a jeho činnost není v rozporu s oprávněným užíváním technologie k získávání údajů o užívání informací. Užití díla se považuje za oprávněné, pokud k němu nositel práva udělil souhlas nebo pokud takové užití umožňuje zákon



Alternativy pro dodávání kopií

- Běžné nebo expresní dodání tištěné kopie - poplatek 0,20 Kč za kopii + poštovné

- Dodání prostřednictvím faxu – poplatek 0,20 Kč za kopii + poplatek za telefon

- Elektronické dodávání dokumentů – smlouva s Dilia



Na co se licence EDD nevztahuje

- Na zhotovování papírových rozmnoženin
- Na meziknihovní výpůjční služby (vnitrostátní, mezinárodní)
- Na meziknihovní reprografické služby (vnitrostátní, mezinárodní)
- Na využívání licencovaných el. informačních zdrojů. Zde se knihovny řídí podmínkami licence
- Na šíření volných děl a dokumentů, které nejsou autorskými díly



Na co se licence EDD nevztahuje

□ Na elektronické sdělování

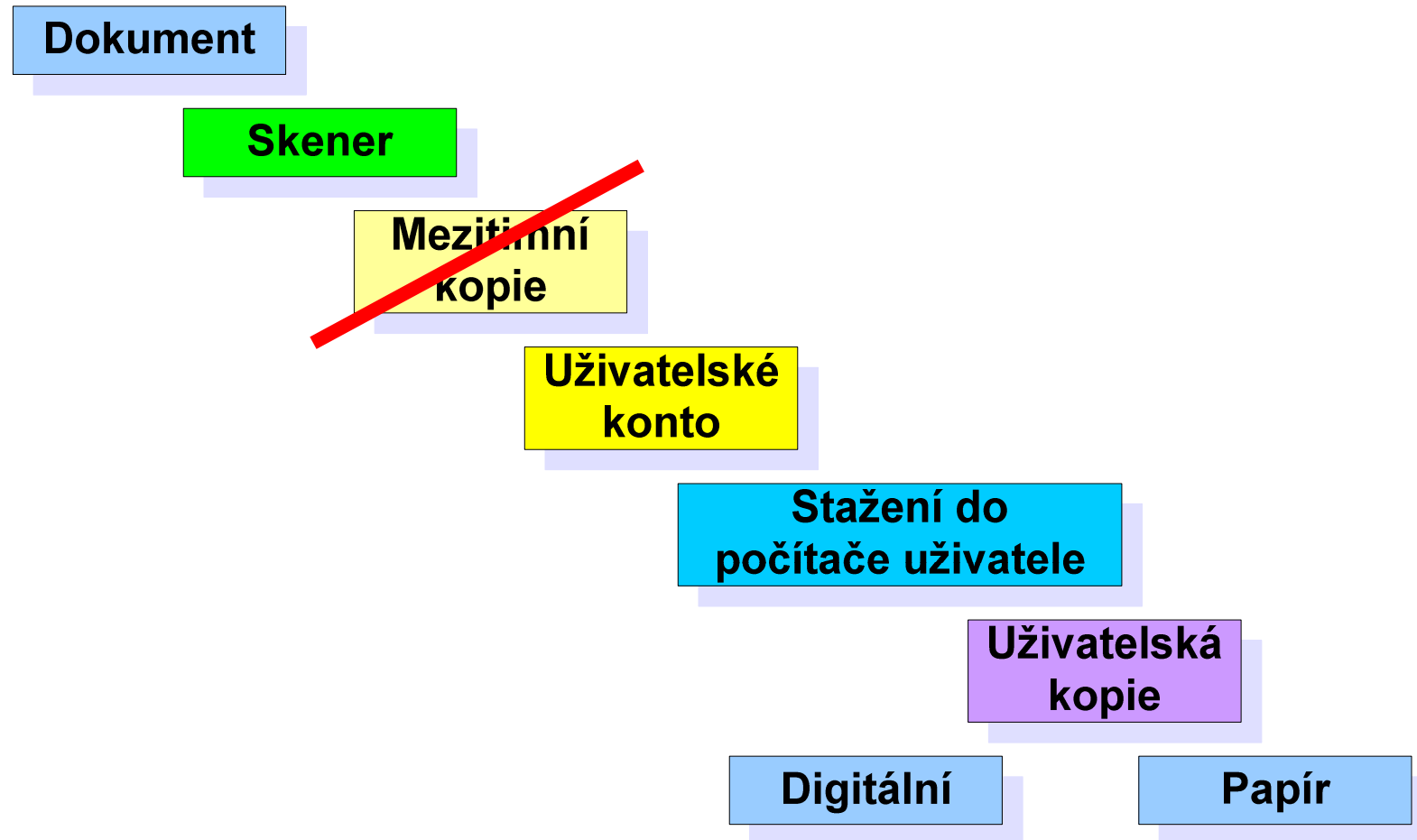
- ❖ počítačových programů,
- ❖ zvukových a zvukově obrazových záznamů děl,
- ❖ vydaných notových záznamů díla hudebního či hudebně dramatického

□ Na autorská díla, u kterých si nositel práva elektronické sdělování zakázal

- ❖ Tzv. vyloučení



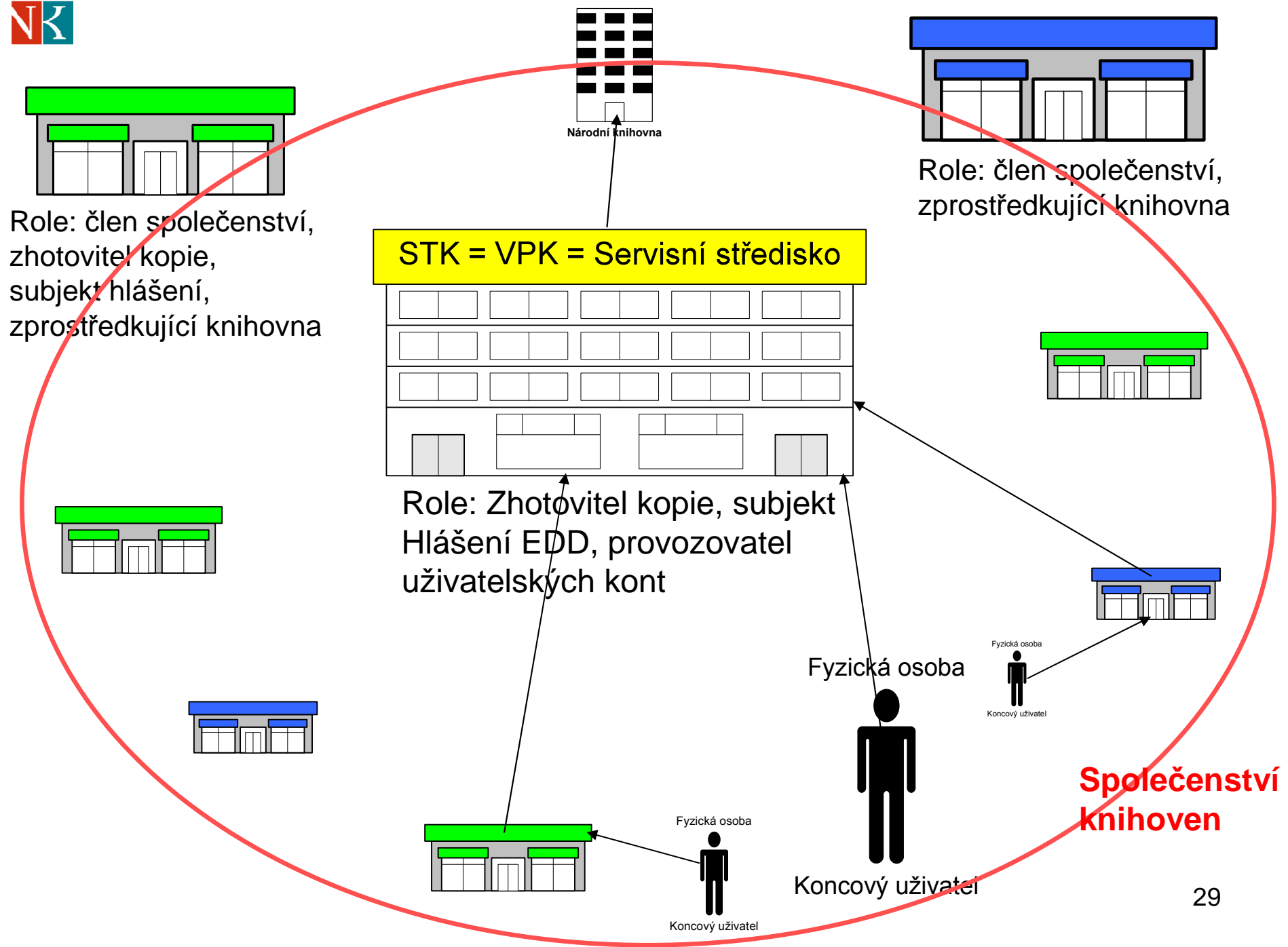
Proces EDD





Knihovny a jejich role v EDD

- ❑ Zastupovaná knihovna = všechny knihovny dle KZ
- ❑ Servisní středisko, např. VPK = STK, NK ČR, NPK
 - ❖ Zhotovitel kopie
 - ❖ Provozovatel uživatelských kont
 - ❖ Subjekt hlášení o službě EDD + placení odměny Dilia
- ❑ Knihovna – člen společenství knihoven, zhotovitel kopie, subjekt hlášení o službě EDD, zprostředkovatel kopie
- ❑ Knihovna - člen společenství knihoven, zprostředkovatel kopie





Hlavní principy smlouvy

- ❑ Licence je uzavřena pro knihovny **evidované** podle knihovního zákona nebo pro jejich **společenství** (VPK).
- ❑ Licence se vztahuje na zhotovení elektronické rozmnoženiny a na elektronické sdělování děl, která již byla se souhlasem nositele práv **zveřejněna** (vydána) a jsou **chráněna** autorským právem.
- ❑ Hranice pro volná díla = 100 let
 - ❖ **Dokládá uživatel, důvěryhodný zdroj**

Hlavní principy smlouvy

- ❑ Licence se vztahuje na autory (držitelé práv) zastupované Dilia a dále na další **nezastupované autory**, pokud službu EDD nezakáže.
 - ❖ **Domácí a zahraniční**
- ❑ Licence je omezena na území ČR
 - ❖ **Rozhodující je, že uživatel je registrovaným uživatelem knihovny a má pracovní či studijní vazbu na instituci v ČR**
 - ❖ **Nerozhoduje národnost či státní příslušnost uživatele**
 - ❖ **Nerozhoduje místo, ze kterého se služba EDD objednává**



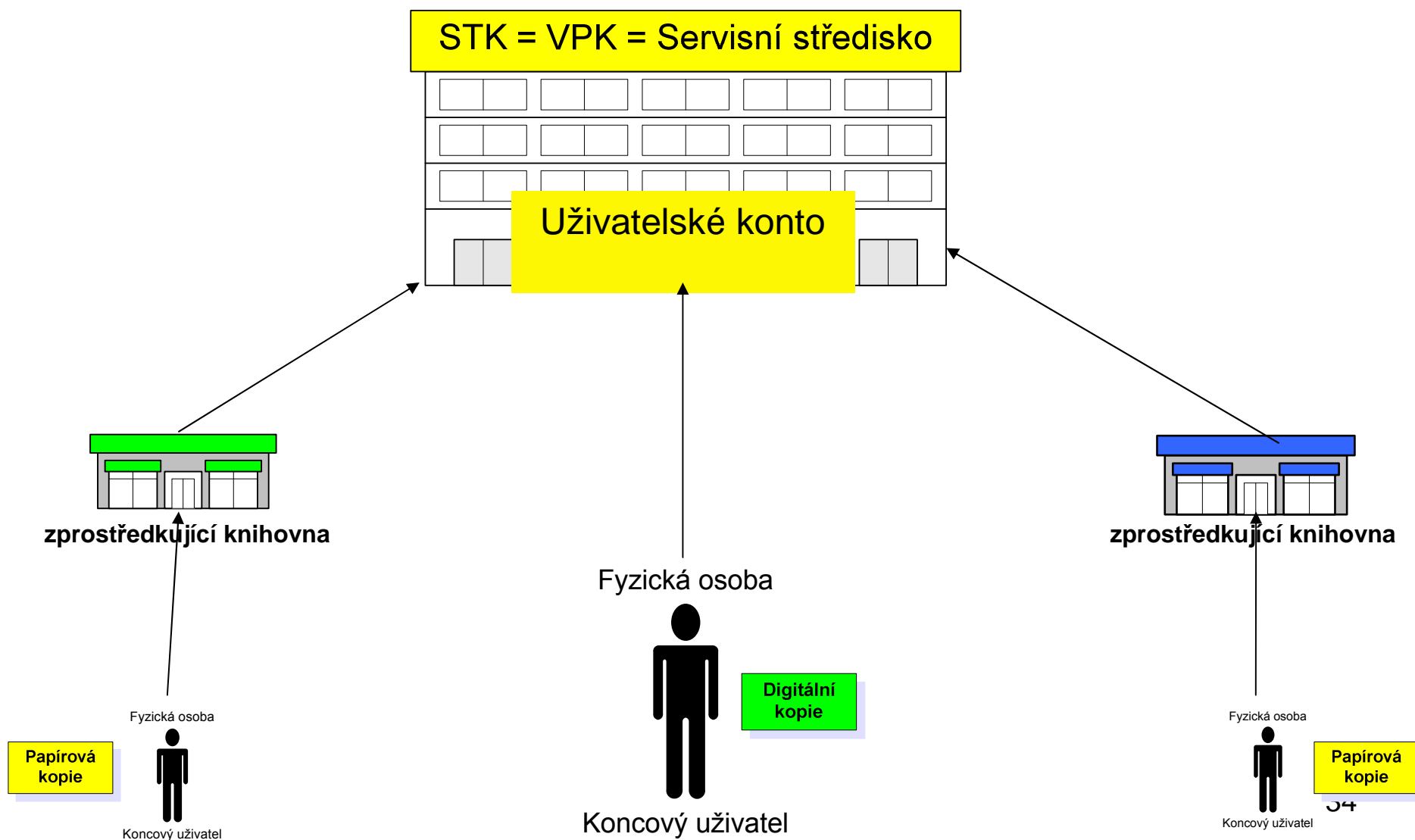
Hlavní zásady

- Dodržovat „Pravidla pro poskytování EDD“
- EDD poskytovat na základě písemné „Smlouvy o užívání služby EDD“ mezi knihovnou a koncovým uživatelem.
 - ❖ **Vzorová smlouva**
 - ❖ **Délka platnosti smlouvy**
- Knihovna zpracuje „Knihovní řád služby EDD.“
- EDD poskytovat prostřednictvím **uživatelského konta.**
- Uživatelem EDD je pouze **fyzická osoba starší 18 let**

Nakládání s rozmnoženinou

- ❑ Uživatel nesmí rozmnoženinu dále rozmnožovat a šířit třetím osobám
- ❑ Licence umožňuje zpřístupnění elektronické rozmnoženiny díla, a to výhradně za účelem pořízení jedné elektronické rozmnoženiny ve **formátu netextového souboru** (např. pdf, jpg) nebo jedné papírové rozmnoženiny koncovým uživatelem pro účely jeho výzkumu a soukromého studia.

Zprostředkující úloha knihoven



Podmínky licence

- El. rozmnoženina bude viditelně a neodstranitelně **označena.**
 - ❖ **Jedna nebo všechny strany?**
- V případě porušení závazku poskytne knihovna Dilia **součinnost a osobní údaje** o uživateli, zastaví poskytování služeb.
- Knihovna **odpovídá za škody**, které vznikly porušením smlouvy ze strany knihovny.
- Knihovna je povinna NK informovat o autorech, kteří vyloučili účinky smlouvy. Údaje o vyloučení předá NK Dilia



Úhrada autorských odměn

- ❑ Knihovna je povinna poskytnout NK **údaje o užití děl**.
Tyto předá NK Dilia
 - ❖ **Údaje předává servisní středisko nebo knihovna, která zhotovila kopii**
 - ❖ **Záznam transakce EDD**
- ❑ NK údaje soustředí a předá Dilia
 - ❖ **1 x za čtvrtletí, formát csv, kódování UTS8, pomocí FTP**
 - ❖ **Záznam jedné transakce – do 10 dnů**
- ❑ Knihovna je povinna zaplatit autorskou odměnu + DPH
 - ❖ **Odměnu platí servisní středisko**



Záznam jedné transakce EDD

1	Subjekt hlášení	14	Příjmení, Jméno (iniciály) autora dramaturgie
2	Knihovna - zhotovitel kopie	15	Příjmení, Jméno (iniciály) autora dramaturgie
3	Zastupovaná knihovna - zprostředkovatel zakázky fyzické osobě	16	Příjmení, Jméno (iniciály) autora dramaturgie
4	Koncový uživatel	17	Příjmení, Jméno (iniciály) autora adaptace
	Datum transakce	18	Příjmení, Jméno (iniciály) autora adaptace
5	Označení transakce	19	Příjmení, Jméno (iniciály) autora adaptace
6	Název díla	20	Název díla souborného, jestliže dílo bylo vydáno jako součást díla souborného
7	Originální název díla	21	Nakladatel díla, pokud dílo nebylo vydáno jako součást periodika
8	Příjmení, Jméno (iniciály) autora	22	Vydavatel periodika, pokud dílo bylo vydáno jako součást periodika
9	Příjmení, Jméno (iniciály) autora	23	Rok vydání díla
10	Příjmení, Jméno (iniciály) autora	24	Ročník
11	Příjmení, Jméno (iniciály) překladatele	25	ISBN/ISSN
12	Příjmení, Jméno (iniciály) překladatele	26	Počet kopírovaných stran předlohy
13	Příjmení, Jméno (iniciály) překladatele		

Uživatelské konto

- Chráněný prostor uživatele na zabezpečeném serveru knihovny vybavený systémem **autentizace přístupu** zřízený na základě Smlouvy o EDD mezi knihovnou a uživatelem **zejména za účelem** autorskoprávní ochrany dokumentů a ochrany uživatele před neoprávněným užitím požadovaných dokumentů;
- Uživatelské konto umožňuje uživateli komunikovat s knihovnou, objednávat i přijímat služby a hradit poplatky za služby z finančních prostředků vložených jako předplatné na služby.
- Jeden uživatel = jedno uživatelské konto

Koncový uživatel EDD

- Uzavření smlouvy o poskytování EDD
 - ❖ **Identifikace uživatele – rodné číslo????**
- Oprávněn používat uživatelské konto
- Je oprávněn rozmnoženinu díla užít výlučně pro účely výzkumu a soukromého studia.
- Zavazuje se rozmnoženinu díla v el. podobě uložit na vlastním zařízení ve formátu netextového souboru nebo na podkladě elektronické rozmnoženiny zhotovit jednu jeho tištěnou rozmnoženinu.

Koncový uživatel EDD

- Je zakázáno zpracování kopie (např. krácení, adaptace nebo překlad) s výjimkou zpracování pro osobní potřebu koncového uživatele, rozmnožování, rozšiřování a poskytování v elektronické nebo tištěné podobě třetím osobám
- Není oprávněn dodanou elektronickou kopií díla užít pro podnikání a jiné hospodářské účely.
- Uživatel nese výlučnou odpovědnost za porušení autorského zákona, včetně náhrady škody
- Povinnost okamžitě ohlásit podezření na zneužití svého konta či jakýkoliv pokus o ně.



Sazebník odměn

Články, výňatky z knih, učebnic apod.	15,- Kč/stránka+DPH
Max. za 1 objednávku	100,- Kč+DPH

- Odměna je stanovena za jednu stránku předlohy.
- Jednou objednávkou se rozumí jedna el. nebo tisková rozmnoženina jednoho díla nebo jeho části. U knižních vydání literárních děl ve formě románu, novely, souboru povídek, básnické sbírka apod. a u vědeckých děl v knižní podobě, zejm. učebnic je prostřednictvím služby EDD umožněno poskytnutí pouze neúplného díla (výňatku), a to v maximálním rozsahu 25ti stran předlohy.



Ceny EDD v zahraničí

	Počet stran	Autorský poplatek	Kopie	Celkem	Kč	Poznámka
TU DELFT	10			6 EUR	168 Kč	
BLDS	článek			9,5 GBP	316 Kč	Ind. dohoda až 22 GBP
CISTI	článek			12,5 USD	291 Kč	
SUBITO	článek	4	6	10 EUR	280 Kč	
TIB Hannover	článek			7,5 EUR	210 Kč	
NTIS-Ariel	článek			9 USD	210 Kč	
NTIS	článek			11 USD	256 Kč	
Švýcarsko	článek			6 EUR	168 Kč	
Francie	článek	4 - 50 EUR			112-1400	Ind. dohoda 42



Příležitosti a problémy služby EDD

- Poskytování služby EDD je v současné době legální a v souladu s autorským zákonem
- Služby EDD jsou velmi drahé
 - ❖ je možno je dotovat?
 - ❖ používat fax?
- Zvýšení administrativní náročnosti – vykazování bibliografických údajů
- Knihovní systémy neumí pracovat s uživatelskými konty pro EDD
- Usilovat o změny autorského zákona?



Děkuji za pozornost!

**Dotazy adresujte:
vit.richter@nkp.cz**



Směrnice EU o informační společnosti 2001/29/ES

(40)

- Členské státy mohou stanovit výjimku nebo omezení ve prospěch určitých neziskových organizací, jako jsou veřejně přístupné knihovny a podobné instituce a také archivy.
- Tato výjimka nebo omezení by však měly být omezeny na určité zvláštní případy, na které se vztahuje právo na rozmnožování.
- Taková výjimka nebo omezení by neměly zahrnovat používání v souvislosti s on-line dodávkou chráněných děl nebo jiných předmětů ochrany.
- Touto směrnicí by neměla být dotčena možnost členských států omezit výlučné právo na veřejné půjčování podle článku 5 směrnice 92/100/EHS.
- Je proto třeba podporovat zvláštní smlouvy nebo licence, které bez vytváření nerovnováhy upřednostňují takové organizace a účely, kterým slouží."

§ 18 - Sdělování veřejnosti

- (1) Sdělováním díla veřejnosti se rozumí zpřístupňování díla v nehmotné podobě, živě nebo ze záznamu, po drátě nebo bezdrátově.

- (2) Sdělováním díla veřejnosti podle odstavce 1 je také zpřístupňování díla veřejnosti způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby zejména počítačovou nebo obdobnou sítí.